GRATIS

AWE Mainta

celebrando 10 aña 2004 - 2014

A TUMA MEDIDA DI ORDEN CONTRA DI SECRETARIO DI ALGEMENE REKENKAMER

Pa por haci un investigacion mas profundo

A tuma medida di orden contra di Secretario di Algemene Rekenkamer



For di algun dia caba, tin un investigacion ta tumando lugar na Algemene Rekenkamer cu a conduci cu diahuebs atardi pa anochi, cu Directiva di e organo aki, a tuma decision pa tuma un medida di orden, semper y cuando respetando derecho di esun concerni.

E persona cu a haya e medida di orden aki, ta Secretario n'e organo di Contraloria General, Ronald de Cuba.

T'asina cu ayera mainta, nos a haya informacion di e caso aki, pa cual nos a bin topa net cu un grupo di trahador cu ta malcontento cu e medida di orden aki, y kendenan lo ta sostene e Secretario aki, a dicidi di cana bay na Gobernador, pa denuncia cu nan no ta di acuerdo cu e medida di orden aki y di acuerdo cu nos informacion extraoficial, lo kier haya overplaatsing di trabao.

Pero Gobernador no ta un figura politico, y sigur no por tuma un decision di e indole aki. Cu el a scucha nan, mes ta un excepcion.

AWEMainta a logra di haya Gaby Werleman, Presidente di Algemene Rekenkamer, kende den prome instancia no kier a duna ningun reaccion, ni comentario. El a califica e hecho aki como un asunto interno y lo no discuti den medionan di comunicacion.

Gaby Werleman a duna di conoce, cu si mester duna informacion despues di esaki, cu gusto e lo haci'e, semper y cuando respetando derecho di cada uno.

Riba nos pregunta specifico si a tuma un medida di orden, Gaby Werleman a confirma cu esaki t'e caso, pero e no kier bay den detayes di e caso, pasobra e ta un investigacion interno y kier p'e proceso cana su caminda, sin tin cu stroba nada.

Nos di AWEMainta por a compronde cu e medida di orden aki, a bin cune tambe, cu e Secretario aki, Ronald de Cuba, a haya prohibicion di por drenta e oficinanan di ARA, pa cual a manda deurwaarder pa busca tur yabi y otro pertenencianan na su cas.

Den apenas tres dia di tempo

Polis tin caso di asesinato na Tanki Leendert practicamente soluciona

Tres sospechoso principal ta deteni



Cu e sosten di semper for di comunidad, combina cu e trabou profesional, yena di experiencia di e recherchenan di Noord, Polis a logra avancenan importante den e caso di asesinato cu a tuma luga dialuna marduga na Tanki Leender. "Nos por bisa cu e caso ta practicamente soluciona. Nos ta kere cu e sospechosonan principal ta tras di trali caba", asina Lito Lacle, Vocero di Cuerpo Policial Aruba a anuncia.

Por corda ainda cu riba e anochi di carnaval grandi, esta di diadomingo pa dialuna, alrededor di 1:19am a drenta informacion cu a los tiro den Koningstraat, sigui pa 2:20am cu lo a scucha tiro na altura di Valero Boulevard y pa despues 3:20am a scucha tiro pafo di Cafe Capri na Tanki Leendert.

Dialuna mainta pa 8:45am Polis a haya un hende morto benta den cura di e Welding Shop di Andres Weller na Catiri. Ey a cuminsa cu un investigacion relampago bou liderazgo di e departamento tecnico di Polis; kende hunto cu Recherchenan di Noord a acumula version di testigonan y evidencianan na e sitio y riba e curpa di e victima.

Mas laat a identifica e victima como Martin Alonso Bolivar Gaviria, naci na Colombia dia 1 di April 1979 y cu tabata biba na Papilon # 133.

Mesora su tras a sali un apelacion di Polis riba cualkier persona cu lo por tin mas informacion riba e caso, si nan por tabata den Cafe Capri na e momento ey, of tabata eyfor of tabata pasando eybanda, pa nan a coopera cu mas informacion y detaye pa por yega na e sospechosonan.

"Nos ta masha contento cu e cooperacion ricibi for di nos comunidad. Esey ta demostra e confiansa cu pueblo tin den Polis, conoci como un di e Cuerponan di Polis cu e nivel mas halto di solucion di casonan penal den e region di Caribe. Combina cu un investigacion tactico, haciendo uzo di nos experiencia y bon conocemento, nos a logra yega na e sospechosonan principal", asina Lito Lacle a duna di conoce.

Recherchenan di Noord, a bishita mas di un cas, den mas di un bario y na final a detene no menos di tres sospechoso. Nan ta di inicial M.S.Q., R.G.B y F.M.P. Tur ta deteni pa e acusacion serio di "Openlijk Geweld Pleging".

"Aunke nos ta hibando un maneho transparente y kier pa comunidad ta trankil pasobra den 3 dia Polis tin e caso serio aki practicamente soluciona, toch no por suministra mas informacion na e momentonan aki. Nos no por descarta cu lo por tin mas detencion. Cualkier informacion adicional cu lo por yuda den e caso aki ta bon bini", segun Vocero Policial a enfatisa.

E caso di asesinato aki a conmove comunidad, specialmente despues cu a caba di mira un bunita parada grandi di carnaval. Kico a conduci e sospechosonan pa comete un crimen asina no ta completamente conoci y ta parti di e investigacion penal andando awor aki, den man di Recherche di Noord y bou liderazgo di Ministerio Publico di Aruba.

Den un accion relampago

Departamento di Salubridad a laga sera un cantidad di restaurant

Cu ta masha a-higienico









DIAHUEBS anochi, un grupo di funcionario di diferente departamento gubernamental a dicidi di tene un accion sorpresa, unda a bishita varios restaurant. Por ta manera nan mes a spera, lo haya situacionnan a-higienico pa cual Departamento di Salubridad a dicidi di inmediato pa laga sera nan, pasobra no ta responsabel pa nan sigui sirbi cuminda di e forma aki.

E departamentonan cu a participa n'e accion aki ta e.o. DTI, Salubridad, Polis di Bario, City Inspector y Cuerpo di Bombero.

Den Wilhelminastraat, Delimar, cu ta un restaurant cu a haya bishita unda e instancianan gubernamental a drenta y a controla full e lugar pa wak si tur cos ta optimal manera ley ta stipula pa loke ta seguridad y higienico.

Den cushina a topa cu cierto situacion rond y e sushedad cu tin den e cushina a pone cu autoridadnan concerni a dicidi pa laga sera e establecimento, dunando nan algun dia haci e lugar limpi.

Despues e instancianan lo controla atrobe pa wak si tur cos ta manera mester ta y e ora ey por habri bek.

Ex Mido Restaurant, awor yama Kindo tambe a haya bishita di sorpresa di e departamentonan concerni unda control a tuma lugar. Por a nota cu tin varios iregularidad y cu sigur no ta cumpli cu higiena.

Asina p.e. den cushina a bin haya parti di bestianan morto benta rond den cushina, cu a pone autoridadnan menciona dicidi di ordena sierra di e negoshi aki, pa cuminsa cu un limpieza general.

Mas restaurant cu a keda controla den Wilhelminastraat ta e.o. Paris Restaurant. Ora cu e funcionarionan a dentra nan a nota e sorpresa di un Chines, kende a trata di a core tapa hemchinan cu carni aden. A constata cu e cushina tabata den un forma a-higienico te hasta muskita tabatin den e lugar.

E cushina no ta cumpli cu higiena pa cual Departamento di Salubridad a ordena pa sera esaki di inmediato tambe.



Otro restaurant cu a haya bishita di e oficialnan, ta Universal, cu tambe ta keda den Wilhelminastraat. Den e cushina e situacion ta hopi malo cu mester a sera su porta despues di a constata kakalaca, sushi, etc. cu sigur no ta forma pa trata cu cuminda cu ta ser bendi. Universal cu di pafo ta masha bunita, pero den cushina si nan ta laga di desea. Mescos cu e otronan, a laga sera e restaurant mesora, te ora e drecha full e lugar.

Autoridadnan a duna di conoce, cu e accion aki no a para aki, y cu nan lo sigui den tur district, unda lo bishita bar y cushina y otro establecimentonan, unda ta demanda pa higiena mester tan a prome lugar. Fotonan cu ta compaña e articulo aki ta di Mas Noticia, pa cual nos gradicimento.

UNESCO Aruba na ocasion di Dia Internacional di Hende Muhe, 8 di maart 2014

Mensahe director general di UNESCO, Sra. Irina Bokova

Manera ta custumber, e Director General di UNESCO ta emiti su mensahe riba dianan special cu e sistema di Nacionnan Uni ta observa. Esaki ta e caso tambe cu Dia Internacional di Hende Muhe, cu ta wordo celebra awe, 8 di maart.
UNESCO Aruba kier a felicita tur hende muhe na Aruba y rond mundo awe riba nan dia y ta trece aki e traduccion na Papiamento di e mensahe di su Director General.

Dia internacional di Hende Muhe ta wordo celebra pa Nacionnan Uni riba dia 8 di maart, ya for di aña 1975. Esaki ta un momento unda nos ta repasa logronan y mira pa futuro riba e retonan cu ainda tin nos dilanti y tambe e potencial y oportunidadnan no explota. E balansa aki awe ta mas importante cu nunca, ya cu nos ta acercando e di 20 aniversario di e Conferencia di Beijing y e deadline pa e Obhetivonan di Desaroyo di Milenio y nos ta formando un agenda global di desaroyo sostenibel pa sigui despues di 2015. Den nos marcha padilanti nos mester sigura cu empoderamento di hende muhe y igualdad di genero ta den curason di tur nos trabounan pa crea un miho futuro. Nacionnan Uni semper tabatin un rol di lider akiden y esaki lo sigui. E Carta di Nacionnan Uni tabata e prome acuerdo internacional pa confirma e principio di igualdad entre muhe y homber. Den transcurso di aña, Nacionnan Uni y su agencianan a promove participacion igual di muhe y homber den tur intento pa promove desaroyo sostenibel y paz duradero, basa riba derecho humano y libertad fundamental.

Como agencia specialisa di Nacionnan Uni pa avance di educacion, ciencia, cultura, comunicacion y informacion, e empoderamento di mucha muhe y hende muhe ta situa den nucleo di tur trabou di UNESCO. Igualdad di genero ta un prioridad global pa UNESCO ya for di aña 2008 y te awendia esaki ta e caso. Como Director General mi ta determina pa duna prioridad na derecho di mucha muhe y hende muhe riba e agenda global riba tur e areanan competente di UNESCO. E trabou aki ta importante particularmente den educacion y cultura, dos area cu ta forma e base for di unda cambio pa un miho mundo pa tur hende muhe y hende homber por wordo hiba dilanti.

Mi conviccion ta cla. Empoderamento di hende muhe ta un condicion pa por construi un mundo mas pacifico y husto. Violencia, discriminacion y desigualdad duradero, cu ainda ta existi hopi caminda na mundo, ta e bareranan mas grandi pa cambio positivo y nos mester actua awor y hunto pa atende cu nan.
Awe riba Dia Intenacional di Hende muhe, mi ta haci un apelacion riba tur partner, gobierno, sector priva, sociedad civil, Nacionnan Uni y tambe riba tur hende muhe y hende homber, pa uni forsa, acelera e paso, redobla esfuerso pa logra igualdad di genero den tur region na mundo.
Simplemente no tin un forsa mas poderoso pa paz duradero y desaroyo sostenibel.

Ciclista ta dal riba auto y keda herida





Diabierna den ora nan di mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Cashero, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada por a compronde cu aki ta trata di un ciclista cu a bay dal riba un auto y e ciclista a dal abao y a herida su mes kehando di poco dolor. Ambulance a presenta y asina atende e victima y despues a haya miho pa transport'e pa hospital pa atencion medico mas avansa.

Xpresa bo mes

No por titula campeon, a base di fraude

Apreciable redactor,
Potret di persona cu ta horta, mata of comete delito ta wordo publica. Awe ami como mama rabia kier a denuncia team di Huricanes di muchanan di 5/6 aña, mihor bisa e coachnan cu ta comete fraude pa por yama nan mes despues CAMPEON.
E team aki di Huricanes a usa hungador di edad di 7/8 aña pa hunga contra muchanan di 5/6 aña.
Bo a bira campeon, pero con orguyoso bo por ta cu bo mester a usa hungador di edad mas grandi p'e logro aki?
ABBA a confirma cu fraude a tuma lugar, pero cu no por haci nada al respecto pesey ami a dicidi di manda mi reaccion den medio di comunicacion pasobra ami ta pensa cu fraude mester wordo denuncia mescos cu tur otro delito.
Tambe pa informa Aruba y mayornan cu ta interesa di hinca nan yiunan den e deporte di baseball pa wak bon ki tipo di organisacion nan ta scoge pasobra un organisacion manera Huricanes unda e coachnan ta comete fraude pa logra e titulo di CAMPEON.
Esaki sigur no ta un bon ehempel pa nos muchanan ni e imagen y futuro di Aruba den e deporte di basebal.
Un mama hopi pero hopi rabia, cu ABBA no a haci nada al respecto.

Nota di Redaccion
Unabes cu nos a haya e denuncia aki, berdad a keda confirma cu esaki t'e caso, unda Huricanes a titular campeon, unda nan a utilisa un hungador di mas edad.
Di parti di ABBA ta bisa, cu esaki mester a keda denuncia di inmediato y e ora ey lo a califica e wega perdi. Pero ABBA ta bisa, cu awor cu e campeonato a termina, a considera e situacion aki como lo pasado.
Nos ta haya esaki straño, pasobra na tur parti di mundo, cualkier iregularidad cometi y a keda constata, e atleta of organisacion ta keda descualifica y hasta mester debolbe su medaya of premionan. Awor ABBA ta laba man na un manera asina facil. Sigur no ta bon!!!

Patan a fayece, despues di a hay'e benta den mondi

Diahuebs mainta ultimo un persona masculino di 51 aña a ser haya benta abou den mondi pa zuid di Pacifico Dakota. Polis y Ambulance a ser avisa y a presenta mesora n'e sitio y a constata cu e persona su situacion no tabata 100%. Despues cu Ambulance a atende n'e sitio a transport'e pa Hospital. Segun fuentenan, durante un scan haci na Hospital, a constata cu e persona aki haya den e mondi tin un derame celebral y cu su situacion serio. A ser haci menciona cu el a consumi basta droga, cu ta origen di e derame celebral. Den oranan di atardi, e victima cu a keda identifica como Edwigus Lacle conoci como Patan di Tarabana y Wayaca, naci na 1962 a haya Santa Olio, mientras a informa famia como demas autoridad. Pa 9:45 anochi dokter ta constata morto di Patan Lacle, kende tabata biba den Mandolinstraat na Tarabana a fayece. Condolencia na su famia.

Un biaha mas

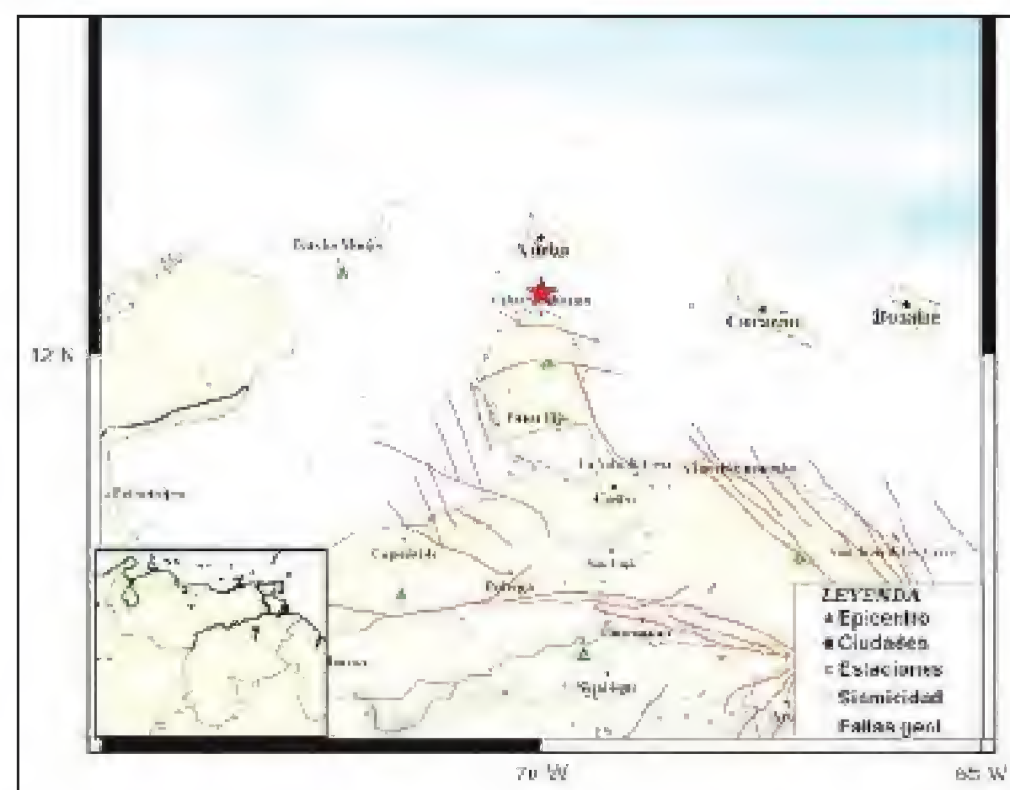
A sinti temblor rond nos isla

TABATA ayera merdia algo pasa di 1:31, casi full Aruba por a sinti un temblamento di tera. El a cuminsa for di parti zuid bay nort y a keda califica como un temblor leve.

Di biaha hopi a raporta cu San Nicolas, Pos Chikito, Santa Cruz, Piedra Plat, Ponton, Noord, cu nan a sinti e temblamento di tera aki.

For di e reporte di Sismologico ta informa cu e magnitud a registra 3.0 pazuid di Aruba pa 1:31:42 Latitud Grado N, 12.27 y Longitud grado W, 70.0 di un profundidad di 23.6.

Meteo Aruba ta informa cu no tin ningun alerta pa tsunami.



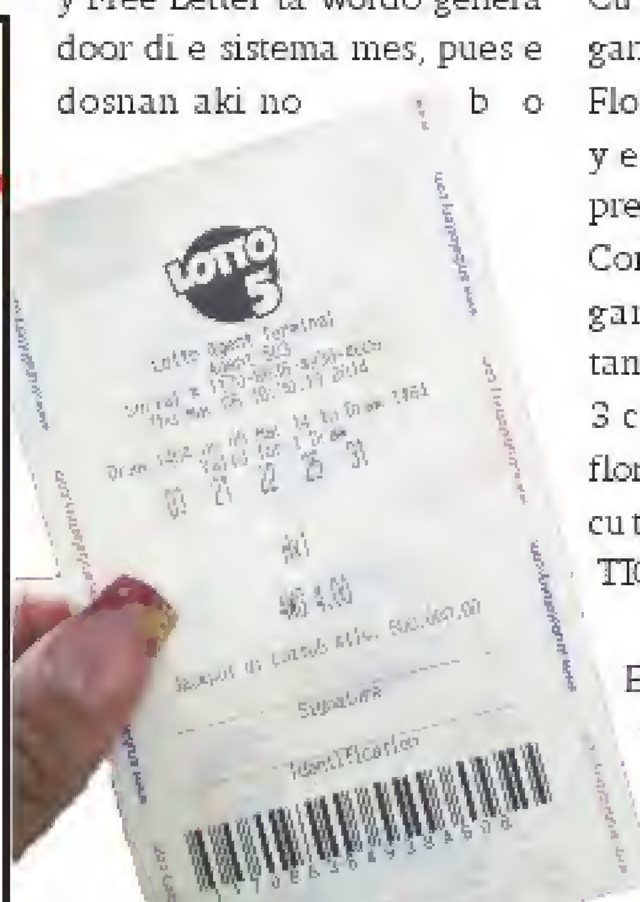
AWE

Jackpot di "Lotto 5" a alcansa mey miyon florin na premio

Ticket ta costa solamente 4 florin

AWE, Diasabra, Lotto, e loteria di Aruba tin un super premio pa tur cu tin nan liña na awa. Lotto 5, un wega masha gusta mes a alcansa un jackpot di nada mas y nada menos cu di 500 mil Florin!

Lotto 5 tin basta dia sin yega un montante asina halto,door cu e ta wordo gana riba base basta regular. Aña pasa, riba 9 di Maart, e jackpot di Lotto 5 a alcansa un premio di 470 mil florin, pero pa diasabra awo 8 di Maart, 500 mil Florin por ta di bo! Pa gana e premio aki ta masha facil, djis selecta 5 number entre 1 y 35. Durante e sorteo ta saca 6 number di cual e delaster ta e Joker y tambe ta saca 1 Free Letter. E Joker y Free Letter ta wordo genera door di e sistema mes, pues e dosnan aki no b o



mes persona no por scoge. Ultimo biaha cu Lotto 5 a surpasa e suma bunita di awe, tabata dia 17 di November 2012 y e feliz ganado a bay cu e tremendo suma di 725 mil florin!

Cu 5 cifra corecto bo ta bira e ganado di e jackpot di 500 mil Florin awe. Cu 4 cifra corecto y e Joker bo ta gana e di dos premio cual ta uno progresivo. Combina 4 cifra bon y bo ta gana e di tres premio cual tambe ta uno progresivo. Cu 3 cifra corecto bo ta gana 12 florin y ora bo tin e e Free Letter cu ta match bo ta gana un FREE TICKET.

Bo por haci uzo tambe di e Multi Draw y mantene bo numbernan di suerte pa Lotto 5 den wega pa e proximo sorteonan tambe.

Lotto 5 ta costa unicamente 4 florin pa ticket. Cumpra bo numbernan, sea nan ta bo numbernan vast of loco y bira e feliz ganado di 500 mil Florin awe mes y haci tur bo soñonan bira realidad cu Lotto.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y e weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Departamento di Cultura y comision Seyo Nacional di Artesania cu anochi informativo pa Artesanonan

Departamento di Cultura Aruba (DCA) y Comision Seyo Nacional di Artesania ta organisando un anochi informativo pa tur artesanonan riba dialuna 10 di maart di 7or te cu 9or di anochi, den Aula di Universidad di Aruba na Irausquinplein, banda di Misa San Francisco na Oranjestad.

Un anochi di informacion realisa den colaboracion cu Bureau IDEA, Camara di Comercio y Atlas Accountancy Tax Legal hunto cu Comision Seyo Nacional di Artesania y Departamento di Cultura. Esaki ta special pa e artesanonan of esnan cu ta pensa pa bira artesano, orienta riba e aspecto di tin un negoshi estilo 'eenmanzaak' y otro tipo di aspectonan administrativo y organisatorio ora bo ta produci productonan artesanal pa benta. Durante e anochi aki varios aspecto con un artesano por profesionalisa su mes lo ser presenta. Riba e anochi aki Sra. Lia Maldonado tambe lo duna un presentacion den cual e ta splica con su 25 aña como artesano registra a cana y con el a sa di tin exito.

Pero mas importante ta pa stress cu un negoshi creciente ta rekeri un maneho profesional y transparente pa autoridadnan. Haci cualkier forma di negoshi ta un riesgo, pero por premira den hopi caso si e riesgo ta grandi of relativamente chikito. Den tur caso tur artesano por acudi cerca cierto instancia manera IDEA y Camara di Comercio pa haya guia prome cu nan tuma nan pasonan. Departamento di Cultura y Comision Seyo Nacional di Artesania ta purba incentiva e crecemento di e 'makers economy' cu e iniciativa aki.

Na un manera hopi tradicional

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bautisa revista pa mucha Kiniki



Diaranson atardi Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar a ricibi Addonsito Croes hunto cu Omar Harms na su oficina nan pa e entrega oficial di e revista Kiniki. E revista nobo pa nos muchanan desde siman pasa ta den circulacion na scol y tambe na diferente boekhandel. "Mi tin admiracion hopi grandi pa gruponan di hoben manera Addonsito y Omar y ful e team cu a traha lunanan largo pa hinca e revista aki den otro. E ta unicamente mustra cuanto talento tin den nos comunidad y cu nan ta inverti nan tempo y energia pa traha algo educativo pa nos muchanan di basis school," Minister Hooyboer Winklaar a expresa.

Den e tur edicion di e revista e mandatario tin un seccion caminda muchanan tin e chens di sea pinta of haci weganan cu lo yuda nan compronde e mensahe special cu e mandatario ta comparti den cada edicion. E muchanan cu participa na e weganan aki lo haya e chens pa gana un bishita na e oficina di Minister Hooyboer-Winklaar, unda cu e mandatario lo comparti un momento cu e ganado y entrega na dje diferente premio educativo. Inspira y motiva pa su recuerdonan leuk di tempo cu e tabata mucha, Addonsito Croes, kende awendia ta maestro na Filomena College MAVO, kier a rebiba e concepto di un revista pa muchanan di scol basico. Matinette, cual tabata un produccion di Sra. Imelda de Cuba, tabata Meneer Croes su revista preferi. E ta conta cu tur luna e y su rumannan tabata purba di gana diferente premio cu tabata wordo ofreci den e revista; nan tabata pinta kleurplaat y pintura, haciendo nan best pa gana diferente premio. Un biaha Croes a gana un cadeaubon di 25 florin pa bay come hamburger na un luga famoso na Aruba y esey te cu awe e ta corda como un experiencia hopi leuk.Bek na Aruba despues di caba su estudio, Addonsito Croesa sinti falta di un produccion manera revista Matinette y tambe di e programa di television na TeleAruba cual tabata tin e mesun nomber. Chabelito ta otro revista cu tambe el a yega di tende di dje, pero tambe no ta wordo publica mas.

E "drive" di Croes pa kier comparti e cosnan cu a contribui na un hubentud bunita tempo cu e tabata mucha a conduci na 2013 na e reintroduccion di e festival di canto Voz-I-Landia Escolar, cual a haya un acogida entusiasma inigualabel. Asina tambe el a yega na e idea pa bin cu un revista pa mucha. Papiando tocante e tema aki cu e director adhunto di su scol, Sr. Goedgedrag a bis'e cu e tin e nomber perfecto pa su revista, esta Kiniki. Su determinacion y esfuersonan a haya sosten di tur banda, incluyendo di parti di Ministerio di Enseñansa, cu ta resorta bao di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, kende ta un gran promotor di lesamento y tur accion cu ta contribui na bienestar di e desaroyo positivo di nos muchanan y hobennan.

Kiniki a conoce su prome edicion e siman aki y como un muestra di aprecio special, Addonsito Croes a presenta e "prome revista" na Minister Michelle Hooyboer-Winklaar diaranson. "Nos ta bay skirbi historia cune," Addonsito Croes a expresa, referiendo na revista Kiniki, gradiciendo tur colaborador y tur cu a brinda apoyo na e realisacion di e revista pa mucha cu awo ta ofreciendo su prome edicion, como tambe e oportunidad pa muchanan abona riba e revista y no perde ni un publicacion.

Mensahe di F.A.D.A. ariba Dia Internacional di Hende Muhe

E hende muhe, un ser precioso crea dor di Dios. Muhe por ta nos mama, nos ruman, nos tanta, nos abuela, nos prima, nos suegra, nos colega. Dia 8 di maart, dia internacional di hende muhe, ta un fecha hopi importante caminda mundo henter ta duna reconocimento y e balor mereci na e hende muhe. E aña aki ta conmemora e di 103 aniversario di e celebracion aki. Dia internacional di hende a crece na un dimension mundial. E movemento internacional na defensa di e derechonan di e muhe ta creciente y ta ser reforsa pa e organisacion di Nacionnan Uni cu a celebra 4 conferencia mundial tocante e hende muhe. E movemento a contribui tambe pa e conmemoracion di e dia internacional di hende muhe por ta un punto di union pa actividadnan coordina na fabor di e derechonan di e hende muhe y su participacion na e bida politico y economico. Awe F.A.D.A. kier uni su mes na e celebracion precioso aki y desea cada hende muhe un caluroso pabien ariba nan dia.

TA BUSCA

Nos ta pidi asistencia di comunidad pa identifica e persona aki cu a purba di comete fraude na un ATM.
Lo tin un recompensa pa e "tip di oro" cu hiba na detencion di e persona aki.

Yama: 565-7867



WANTED

We are soliciting the help of the community in identifying this person who has attempted fraud at an ATM.
There will be a reward for the "golden tip" that leads to the arrest of this person.

Call: 565-7867

Cambio den tarifa di paspoort

E ley pa paspoort Hulandes a cambia recientemente y ta drenta na vigor entrante dialuna 9 di maart 2014.
E cambio ta encera cu e validez di un paspoort pa un adulto ta bira dies aña y cu lo tuma solamente un fingerprint digital di e wijsvinger robes y esun drechi. Pa personanan bou di 18 aña, e validez lo ta cinco aña.

Como e tarifa cu Aruba mester paga Hulanda pa cada paspoort tambe a subi, Gobierno a tuma e decision pa adapta e tarifa na Aruba.

E tarifanan nobo lo ta: 160 florin pa un paspoort pa adulto y e paspoort lo ta valido pa dies aña, 190 florin pa un paspoort di negoshi cu lo ta valido pa dies aña y 120 florin pa un persona bou di 18 aña. E paspoort aki lo tin un validez di cinco aña.

Entrante dialuna 9 di maart lo cuminsa tuma peticion pa aplicacion pa e paspoort nobo na oficina di paspoort na L.G. Smith Boulevard 26. Por haci un cita via telefon 583-8181.

Daniel's Steak and Chops ta anuncia e "Early Bird Menu" durante luna di Maart

DIA 18 di maart Aruba ta celebra cu hopi orguyo e dia di Himno i Bandera pa cua motibo Daniel's Steak and Chops kier ofrece un menu special pa tur y habitante di Aruba.

Nos a crea un asina yama "Early Bird 3-course menu" cu un seleccion di steak, galiña y shrimps pa pone bo boca core awa. Y pa despues di e cuminda principal algun dessert

DANIEL'S
STEAK & CHOP

cu lo laga bo sigui pidi pa mas. E 3-couse menu ta costa solamente AWG. 50,00 pa persona y e special aki lo dura henter e luna di maart for di 4.30 pm te cu 6.30 pm. E menu ta consisti di un entrada, e plato principal y tambe un pasa boca. Como entrada por scoge: Escargot, Ceaser Salad, Homemade Cream of Potato Soup of Pumpkin Soup. E plato principal lo consisti di: Mixed Grill Filet Mignon of Spanish Sausage of Shrimps y Chicken Filet of Stroganoff Black Angus Beef Tenderloin of Grilled Free Organic Cornish Hen of New York Strip Steak 8 oz. Despues pa termina e sukulento cuminda por skoge: Profiterole, Key West Key Lime, Strawberry Sorbet, Ice Cream of e homemade Mango Cuava Cheesecake.

Bin disfruta di e suculento 3-course special aki na Daniel's Steak and Chop cu ta situa net enfrente di Hotel Radisson y banda di e famoso Gianni's Ristorante Italiano na strip principal di e High Rise Hotels. E special aki ta valido unicamente durante luna di maart. Bo por haci e reservacion via telefon 586-1144 of via e-mail: daniels@giannisgroup.com Check nos riba facebook: www.facebook.com/DanielsSteakChop.



Find us on Facebook



Minister Otmar Oduber riba Dia Internacional di Hende Muher

"Pabien y danki, boso ta mi inspiracion"

DIA 8 di maart mundo ta celebra Dia Internacional di Hende Muhe, un fecha hopi special caminda nos ta reconoce e importancia di hende muhe den tur sentido y tur caminda.

Minister Otmar Oduber kier a probecha e ocasion aki pa no solamente felicita, pero tambe gradici cada un di e sernan femenino riba e dia aki.

E mandatario a indica cu na Aruba, a pesar cu nos ta mantene y sostene e tradicionnan y nos cultura, toch pa loke ta trata e tema di hende muhe, nos por a mira un desaroyo hopi grandi y por bisa cu hasta nos por ta ehempel pa varios pais den e aspecto specifico di derechonan di hende muhe.

E tema di Dia Internacional di Hende Muhe pa 2014 ta "Igualdad pa hende muhe: progreso pa tur". E tema eligi pa Nacionnan Uni ta mustra cu a pesar cu nos ta den pleno 2014, ainda tin hopi pais cu no ta wak e balor y e importancia cu un hende muhe tin pa desaroyo di un comunidad.

Contrario na esaki, na Aruba nos por mira e desaroyo impresionante cu nos isla a conoce pa loke ta trata derecho di hende muhe, caminda awendia cada un di nos bibando riba e pida baranca aki tin e mesun derecho, sin importa si ta hende homber of hende muhe.

Minister Oduber a indica mas aleu cu e importancia di hende muhe den un sociedad no mester wordo mira solamente pa loke ta e aspecto laboral, pero den tur sentido. E ehecutivo, e ama di cas, e studiante, e mucha of e baby, cada un di nan ta hunga un rol hopi importante den nos sociedad, cada un na nan manera, pero cu si un di nan falta, nos bida no lo ta mescos. "Pesey riba Dia Internacional di Hende Muhe mi kier pidi cada un di e hende homber nan pa demostra boso mama, casa, yiu muhe of amiga, e importancia y balor cu nan tin. Feliz Dia di Hende Muhe na cada ser femenino, boso ta mi inspiracion!".



Evelyn Werver-Croes:

Pabien na tur hende muher riba nos dia

Un hende muher ta manera te, bo no sa con fuerte e ta te ora bo pone den awa cayente

Dia Internacional di Hende Muher ta wordo celebra den henter mundo, un dia pa para keto y reflecciona riba derechonan di hende muher.

Aki na Aruba hende muhernan ta hunga un papel hopi importante den nos comunidad. Den hopi famia ta e hende muher ta esun cu ta lanta su yuinan, esnan cu den futuro lo tuma rienda di nos pais. Na mes momento nan tin cu traha pa hiba nan famia padilanti.

Pero, con hopi hende muhernan ta wordo sosteni den e labor importante aki? Hende muhernan tin suficiente tempo pa lanta nan yiunan y combina esaki cu nan trabou? Hende muhernan tin suficiente medio pa por tene nan yiunan riba e caminda recto? Y cu medio, mi no kiermeen solamente medio financiero, sino tur medio posibel.

Ta riba e aspectonan aki lo mi kier mira mas atencion wordo duna. Nos leynan mester wordo ahusta, pa asina un mama por tin mas libertad pa por dedica su mes, banda di su trabou diario, na e tarea di educa y cria su yiunan, y sin miedo di wordo kita di trabou. Maneho di gobierno mester wordo ahusta, pa pone e rol di e trahado prome, pa protege e trahado di abuso nan di su doño di trabou. Y finalmente caminda tin mester, gobierno mester sostene e mama pa e por cumpli cu tanto su trabou, como e tarea di mama mes. Pasobra si nos no pone atencion na esaki awor, y si gobierno no asumi e responsabilidad awor, nos ta perde un generacion importante. No ta husto pa muchanan tin cu lanta sin amor y sin cariño, pasobra nan mama ta hay'e obliga pa lucha pa pone pan riba mesa.



Hopi biaha gobierno ta bisa cu Aruba tin un desaroyo positivo y sostenibel, pero e pregunta ta, e ta realmente positivo y sostenibel? Como hende muher y como mama mi por bisa cu for di nos punto di bista no tin mucho cos positivo y sigur no sostenibel. Nos kier mira un Aruba sigur den cual nos yiunan por cana rond trankil, sin e riesgo cu un bala ta alcance. Nos kier mira un sistema di enseñansa di calidad halto, den cual tur mucha por resalta y demostra e miho cu nan tin. Nos kier mira un cuido di salud digno, pa nos yiunan y pa henter nos comunidad. Nos kier mira proteccion laboral, pero real. No manera ultimo a pasa na hotelnan cu ta kita hende for di trabou contra tur ley, sin cu nan por conta riba proteccion di gobierno. Y mas importante, nos kier mira e costo di bida baha, pa asina e prioridad no ta solamente den sobrevivi te fin di luna, sino gosa realmente di un miho calidad di bida y dedica mas tempo na nos yiunan. Esey, pa hende muhenan, ta un desaroyo sostenible.

Nos ta spera cu riba e dia aki, e mensahe por yega na esunnan responsabel pa crea un miho calidad di bida pa un y tur.

Mi ta felicita hende muhernan riba nan dia, y mi ta gradici cada un pa e labor grandi cu nan ta hasiendo. Apesar cu cosnan por ta dificil tin biaha, hende muhernan a demostra cu nos por. Es mas, mas dificil e circunstancianan ta, mas nos ta demostra cu nos por. Manera e dicho di Margaret Thatcher ta bisa "un hende muher ta manera te, bo no sa con fuerte e ta te ora bo pone den awa cayente".

drs. Paul Croes, Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor;

Un hende muhe fuerte ta crea un pais fuerte



Un hende muhe politico, un ser femenino den posicion ehecutivo, un mama di un famia, un dama den sector di cuido, un deportista femenino destacando of cualkier hende muhe cu ta aporta na desaroyo di nos pais, ta un hende muhe fuerte. Miles di hende muhe rond mundo ta reuni pa asina reconoce nan exitonan of analisa unda nan falta pa yega nan metanan. For di 1911 cu a cuminsa celebra oficialmente e fecha aki e hende muhe ta keda lucha pa igualdad pero tambe pa wordo reconoci den tur ramo. Hende muhe ta celebra tur aña riba 8 di maart e logro pa avancenan positivo pa igualdad. Un inspiracion pa cambio, reconocemento di logro y exitonan. Na Aruba e ser femenino ta contribui grandemente na nos desaroyo. Hende muhenan ta celebra logronan social, politico y economico, mientras cu ta pone central e enfoke ariba e atencion mundial den areanan cu ta rekeri accionnan nobo. No ta un secreto cu e hende muhenan rond mundo a demostra nan capacidad den nan ramo profesional cu exito y ta ocupando puestonan importante den maneho di entre otro industrianan, companianan y gobiernonan. E ser femenino cu a yega su meta y ta sigui aporta na comunidad den un forma extra ordinario. Temanan ta wordo scogi cada aña pa asina elabora riba dje y analisa con y kico por wordo haci pa mehora nan mes. No ta keda nada mas pa un bes mas elogia y gradici e hende muhe exitoso cu ta e role model pa su famia, compania, colega of henter un sociedad. Nos no por pone ningun tipo di distincion of edad paso aki na Aruba ta wordo demostra cu nos hende muhenan for di edad hoben ta cuminsa destaca local of mundialmente. Esaki ta yena nos cu orguyo pa sa cu nos por tin banda di nos, como ser masculino, e hende muhe intelectual, profesional, balente y responsabel pa enfrenta cualkier reto cu ta wordo pone nos dilanti sea personal of pa henter nos comunidad. Mi kier a felicita tur hende muhenan ariba nos isla, tur cu ta destaca diaramente sea na trabao of na cas cu e educacion y cuido di nan yiunan of famia completo. Como minister, politico, esposo, tata y yiu mi kier a tuma e oportunidad di felicita tur hende muhe cu ta lucha pa nan progreso y bienestar. Esnan cu ta lucha pa mehora nan mes cada biaha, pero principalmente esnan cu ta yuda dirigi cualkier organisacion, instancia, empresa, institucionnan, parlamento y gobierno. Hende muhenan boluntario cu ta entrega nan oranan na comunidad. Boso ta un gran inspiracion pa nos por continua cu nos trabaonan diario pa mehora y cuida nos dushi Aruba, pabien y danki.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Aruba ta score bon den e Indice di distincion entre Hende homber cu Hende muhe nan



Oranjestad: Segun parlamentario Sra. Arends-Reyesna aña 2006 World Economic Forum a introduci e Indice di distincion global entre e generonan. Central Bureau of Statistics di Aruba CBS tambe a focus ariba e topico internacional aki durante nan Censo na October 2010. E indice aki ta enfoca ariba cuater categoria fundamental: participacion Economico, oportunidad, Educacion, Salud y sobrevivencia y fortificacion di participacion politico. Nos isla a score relativamente bon compara cu Merca, Hulanda y algun area di Caribe. Algun punto cu ta remarcabel ta cu nos indice di participacion di nos generonan den e area laboral ta casi igual. Cu na aña 2012 23,162 hende muhe ta participa den e mercado laboral compara cu 23,362 hende homber.

Alabes den e arena politico tambe e participacion di hende muhe a crece y awe nos por ta orguyoso di tin un pais cu tin mas participacion di hende muhenan cu tin influencia. Naturalmente cu nos tin hopi mas pa traha ariba dje pa avance di nos hende muhenan. Por ehempel salario pa e mesun trabou ta keda diferencia cu un averahe di 700 florin. Aruba su hende muhenan ta hendenan balente, trahado y valioso como cu nan ta e weso di lomba di cada hogar. Laga nos ban traha hunto como comunidad pa sigui sostene nos hende muhenan. Y hende muhenan sa bo balor! No laga ningun hende kibra bo ni trapa bo derechonan. No acepta mal trato di ningun forma. Keda semper cabes na halto y orguyoso di ta un hende muhe fabuloso!

Mervin Wyatt-Ras, den cuadro di bishita na oficina di hende muhe CEDEM:

Igualdad di hende muhe ta trece cune progreso den comunidad

EN conexion cu dia internacional di hende muhe diasabra awor, dia 8 di maart, Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras hunto cu fraccion di AVP a haci un bishita di trabao na e oficina di hende muhe CEDEM y a tene di biaha un conferencia di prensa na e sitio. Aki e delegacion a ser ricibi dor di e directora, Sra. Sandra Brown y su coleganan profesional, kende a expresa di ta sinti su mes honra cu bishita di e organo di mas halto na CEDEM.

Segun Mervin Wyatt-Ras dia internacional di hende muhe ta un dia pa refleha ariba logronan y tambe pa pensa con pa sigui traha pa mehora e posicion di hende muhe den comunidad. E parlamentario a gradici Sra. Sandra Brown y su coleganan pa e hospitalidad y disponibilidad. Tambe miembronan di prensa pa nan presencia.

Segun Wyatt-Ras e aña aki Nacionnan Uni cu desde aña 1975 ta celebra e dia 8 di maart, tin como tema pa dia internacional di hende muhe "Equality for women is progress for all", esta igualdad di hende muhe ta trece cune progreso pa henter comunidad. E parlamentario a trece padilanti cu na Aruba diferente cambio a tuma luga. Den añanan setenta a cambia ley pa haci posibel cu hende muhenan casa por keda traha den gobierno, alabes a introduci cambio di ley di stalking y e cambio di codigo penal na aña 2006 pa proteha hende muhe for di abuso sexual den matrimonio. Alabes e cambio di ley di embaraso y parto na aña 2008 cu a haci cu e hende muhe por haya verlof di embaraso pa mas tempo y cu e por cria su baby cu lechi materno na pia di trabao of cu e por kolf lechi na trabao pa por cria su baby. A cambia diferente ley di labor beneficioso pa hende muhe. Alabes por nota cu nos mucha muhenan ta bay scol di nivel mas halto y mas mucha muhe ta sigui studia. Tambe tin hende muhenan cu ta ocupa posicionnan importante, manera parlamentario, nos tin di dos presidente di parlamento femenino, nos tin un hende muhe como waarnemend gouverneur, hende muhe cu ta manager/director di diferente compania y hasta den seno hudicial. Sinembargo ainda tin discriminacion di hende muhenan, hende muhenan ta gana menos cu hende hombernan y nos tin un mentalidad cu ta haci cu nos hende muhe no ta yega unda cu mester yega. Segun Wyatt-Ras banda di cambio di ley ta necesario traha na e mentalidad unda cu nos hende muhenan ta ser empowered of haya sosten pa por carga cierto responsabilidad nan cu sigur nos por. Esaki ta un reto ainda pa nos por sigui. E parlamentario a finalisa cu felicitacion di nos hende muhenan ariba e dia importante aki. Pa nos por sigui traha pa mehora e posicion di hende muhe paso esey sigur lo tin su refleho ariba su famia, e muchanan y henter nos comunidad. Alabes el a gradici Sra. Brown y coleganan un biaha mas pa e bon recepcion na e oficina special dirigi ariba hende muhe unda cu despues di e conferencia di prensa a sigui un reunion informativo.





Lider di MEP Evelyn Wever-Croes:

Nos tin hopi ainda pa hasi pa combati violencia contra hende muher

DIA 8 di maart nos ta celebra dia internacional di derecho di hende muher. E an ja aki e tema ta 'inspira cambio'.

Nos ta para keto un rato pa observa e desaroyo di derechonan di e hende muher den ultimo siglonan, di un ser sin derecho di expresa su bos, pa un ser cu derecho di determina bos di otro. Un desaroyo impresionante, cu nos ta hopi orguyoso di dje.

Sinembargo tin un aspecto cu ta fundamental den esaki, e respet pa e hende muher. Lamentablemente, tambe aki na Aruba, nos no ta na e nivel cu nos kier ta. Nos como hende muhernan ta duna respet pa nos haya respet, y si nos no logra haya e respet cu nos merese, nos tin cu sigi trata cu respet. Asina mes tin biaha esaki no ta suficiente.

Aki mi ta referi na e problema di violencia domestico y violencia contra hende muher. Riba un dia manera awe nos no por keda sin para keto na e problema aki. Mas especifico mi pensamento awe ta bai na sra. Chaldira Vis cu a bira victima di violencia domestico grave, y casi a perde su bida. Mi a bishita Chaldira an ja pasa na Hulanda y mi a keda hopi impresiona pa su determinacion pa lucha y rehabilita. Ora mi a puntra Chaldira kiko nos mester hasi pa evita casonan asina den futuro, Chaldira a urgi pa nos protehe hende muhernan cu ta den situacion di abuso mucho mas mihor. Pa nos por yuda nan, na tempo. Pa nos hasi algo na e leynan pa proteccion di hende muher den situacion di abuso, y tambe pa hasi algo na e castigonan cu ta wordo impone den casonan asina.

Sinembargo nos ta gaña nos mes si nos considera violencia contra hende muher como un problema di hende muher so. Pasobra den mayoria di caso di violencia contra hende muher, tin un hende homber involucra. Ami ta boga pa nos atende e problema di violencia contra hende muher como un problema di famia. Mientras nos pais a desaroya riba e tereno material y riba tereno di infrastructura, nos a neglisha e aspectonan imaterial, nos norma y balornan, y mas cu tur cos como pais nos a neglisha e nucleo familiar.

Mi ta urgi tur mandatario y esnan cu por hasi un diferencia, pa enfoca riba e NUCLEO FAMILIAR. Si nos duna mas atencion na e famianan cu mester di sosten, y nos concentra mas riba fortifica nos nucleo familiar, nos por cuminsa atende e problemanan di violencia contra hende muher y contra violencia domestico mas efectivamente.



Mi ta urgi pa tur mandatario y esnan cu por hasi un diferencia basa tur accion riba RESPET. Pasobra ta solamente dor di e duna e ehempel di trata otro cu RESPET nos ta duna e señal fuerte na nos comunidad cu tur hende mester trata otro cu RESPET.

Y por ultimo mi ta urgi tur mandatario y esnan cu por hasi un diferencia pa nos tuma accion HUNTO, pasobra ta solamente HUNTO nos por brinda cabes na e problema serio di violencia contra hende muher. Mi ta felicita tur hende muher riba e dia aki, y mi ta gradisi tur hende homber cu ta duna nos RESPET y OPORTUNIDAD pa nos por sigi desaroya nos mes.

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras, enconeccion cu dia internacional di hende muhe:

Ta necesario pa sostene organisacionnan cu ta guia y proteha victimanan di maltrato y violencia

EN conexion cu dia internacional di hende muhe, parlamentario Mervin Wyatt-Ras, hunto cu fraccion di AVP a bishita instancianan cu ta traha cu hende muhe. A bishita prome CEDEM y despues Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad.

Aki e delegacion a keda ricibi dor di directiva y trahadonan di e fundacion. Un fundacion cu ya caba ta existi 19 aña y cu a haci trabao pionero pa loke ta trata guia y acogida den caso (di crisis) di hende muhenan cu ta victima di maltrato y violencia hunto cu nan yiunan. Durante añanan por a nota cu e victimanan ta ser referi of ta acudi mas facil na e fundacion. Por a constata tambe casonan di hende homber cu ta ser maltrata y cu ta busca ayudo. E trabou aki ta rekeri alabes cambio di mentalidad pa preveni violencia den nos comunidad. Ta di lamenta cu nos por tende mas y mas casonan di violencia den nos comunidad cu no ta limita solamente na violencia fisico pero tambe maltrato emocional. Hasta den parlamento por constata esaki. Ta un reto pa kibra e circulo di violencia cu ta ser transmiti di generacion pa generacion. Pesey mes sosten di instancianan cu ta traha ariba e tereno aki ta esencial. Banda di traha ariba e hende muhe cu ta ser maltrata e profesionalnan ariba e tereno aki ta di opinion cu ta necesario pa traha ariba guia di e yiunan y "dader", esta esun cu ta comete e maltrato. Ta nota cu den varios caso den ultimo tempo esun cu ta comete e maltrato ta willing pa trece cambio y ta mira perspectiva positivo pa e famia. Ta keda si cu den caso e abusado no ta willing pa haya ayudo, e victima cu keda biba na cas cu su yiunan ta sigui den e mesun situacion di violencia. Conscientisacion ta keda necesario y e fundacion ta haci esaki tambe pa asina evita cu casonan tin cu yega cerca nan. Nos tin cu keda bin cu accionnan contra violencia domestico sea de cambio di leynan, informacion y guia.



Wyatt-Ras, hunto cu su coleganan a keda impresiona cu e trabao di e fundacion y sigur ta considera e fundacion como importante pa por proteha nos hende muhenan. Wyatt-Ras despues di a bishita e oficina pa asuntonan di hende muhe (CEDEM) y Fundacion pa Hende Muher den Dificultad ta considera necesario cu fundacionnan y organisacionnan por traha hunto ariba cierto puntonan concreto, manera con pa atende cu esnan cu ta comete maltrato. Parlamento lo keda cu atencion contra di violencia y sigur considerando e impacto grandi cu esaki tin ariba e yiunan.



Yuda construi y fortalece e fundeshi pa bibliotecanan di scol

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar cu "Book Drive" na Aruba Women's Day Conference 2014

"**BEING** the change!" ta e mensahe principal di Minister Hooyboer-Winklaar pa e conferencia di Dia Internacional di Hende Muhe diasabra awo.

E mandatario a pidi pa invitadonan na e conferencia yuda construi e fundeshi pa bibliotecanan di scol pa medio di un "Book Drive".

Esaki ta un iniciativa cu e Minister encarga cu enseñansa y asuntonan di famia a presenta despues di a bishita diferente scol. Aki, el a experencia e necesidad y e deseo di parti di e scolnan pa sea cuminsa cu nan mesun biblioteca y/of amplia nan coleccion di buki.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar cu esaki pues ta haci un apelacion riba tur persona cu lo bin comparti e dia hunto na Marriott Resort, na e conferencia anual di Dia di Hende Muhe, pa trece un of mas buki pa mucha of hoben (kinder-en jeugdboeken). E buki no mester ta nobo, pero si den bon condicion.

Minister Hooyboer-Winklaar ta kere fervientemente den lesamento y ta un boluntario entusiasma di Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi.

Cu e Women's Day Conference, Minister Hooyboer-Winklaar ta crea e oportunidad pa atende un evento hopi informativo cu ta encurasha cada persona pa no desea so pa cambionan positivo, pero bira e iniciado nan di e cambio cu nan lo kier mira. Den e cosnan di mas chikito, tur persona por contribui na un miho comunidad cu desaroyonan positivo pa su mes y su sernan keri, cual ta refleha na final di dia – hopi biaha sin cu e mes ta realisa - den desaroyonan positivo cu un impacto duradero y sostenibel pa henter nos comunidad.

Tur inversion, cada donacion, delaster un contribucion na nos muchanan ta valioso. Cu e "Book Drive", e mandatario ta invita un y tur pa uni cu otro y "be the change" pa nos muchanan den e desaroyo di nan habilidadnan practico y academico.

DEDICA na tur e muhenan di Aruba specialmente na mi yiu Shamaira, mi rumannan Gardenia y Maria Louisa cunanan Ankie, Edna y Emerita Britten

"E ser admirabel"

Den cada mirada humildemente
di e muhe luchado fiel i balente
tin expresion di su bida marca
e prueba cu ainda no a termina .
Su lucha ta e trabou incansabel
cu e ta eherce i semper amabel
briyante manera e solo ardiente
cu rayonan cla constantemente .
Su mannan ta duna pas interior
cu ta kita e miedo,rabia i temor
e ta awa calmo cu ta trece idea
pa sigui cu fe su tarea di tur dia .
Momento di duna luz a prepara
i ricibi su regalo cu Dios a duna
na estado a sigui traha cu dolor
mustrando tur balentia Su amor

Verpleegster, maestra, director
ehecutiva e ama di cas su labor
ta un reto cu muhe ta enfrenta
mustrando capacidad y firmesa
Muhenan guerero yen corahe
ta den e lucha constantemente
entregando su bida cu curason
nan merece e respet y atencion
"Di ta un muhe"

Autor :Omaira I.Rodriuez-Britten



HOLIDAY INN RESORT ARUBA AN AFFILIATE OF THE INTERCONTINENTAL HOTELS GROUP SEEKS APPLICANTS FOR THE FOLLOWING POSITION:

Sales Manager

Duties and Responsibilities:

- Maintain and grow current client base.
- Actively prospect and qualify new business.
- Negotiate guest room rates, meeting room rental, function space, and/or hotel services
- Accurately produce and/or review all sales contracts, rate agreements, and/or banquet/catering event orders.
- Monitor and handle inquiry calls and provide client proposals
- Arrange and conduct special events, site inspections, and off-site presentations for potential clients
- Arrange and conduct off-site sales visit to presentations to key and potential clients
- Maintain client files and update information on a daily basis
- Produce monthly sales-related reports and sales forecasts
- Follow up with clients regularly during and after departure to ensure satisfaction and secure future bookings.

Qualifications and Requirements:

College Degree in Business Administration preferred, plus 1 to 2 years sales related experience in the travel industry; or equivalent combination of education and experience. Must speak fluent English and Spanish. Ability to travel frequently.
Excellent verbal and written communication skills.
PC Literate and strong abilities in popular office suite programs. Must have the ability to do formal presentations. May be required to work nights, weekends, and/or holidays.

We provide ongoing Management Training and Development Program, comparable benefits, insurance coverage, pension fund, vacation allowance as well as other incentives.

If you are interested, please apply before March 18, 2014, by e-mailing your resume to sandra.curtis@ihg.com

Parlamentario Desiree Croes:

Segun ley, den casonan igual nos mester wordo trata igual

DURANTE e rueda di prensa na oficina de hende muhe CEDEHM, parlamentario sra. Desiree Croes tambe a hiba palabra.

Aña pasa 8 di mart 2013 Desiree Croes a entrega e draft di e ley "Landverordening gelijke behandeling" . Esaki un parti di dje ta importante pa hende muhe tambe. Aki ta trata casonan unda tin desigualdad y tin discriminacion. Manera nos tur sa pa ley den casonan igual nos mester wordo trata igual. Pero lastimamente no ta tur ora ta asina. No solamente pa hende muhe bo ta sinti cu tin discriminacion pero tambe pa hendenan special no tur caminda nan por yega drenta cu nan rolstoel. Tambe pa personanan cu un incapacidad visual. Pues e ley aki lo trata tur tipo di desigualdad den nos comunidad. E ley mientras tanto a traha riba dje pa basta tempo caba y pronto e lo wordo presenta na presidente di parlamento pa asina wordo trata y cu pronto e por bira un ley y haya e forsa rekeri den comunidad. Ningun miembro den comunidad mag sintinan discrimina y si acaso esey sosode nan tin un caminda pa cana.

Tambe sra. Croes a papia tocante e reunion tripartiet cu ta bay tuma luga na luna di April. Aruba lo ta e anfitrion den e caso aki pa ricibi coleganan parlamentario di St. Maarten y Corsou. Lo tin tres dia di reunionnan intensivo caminda lo bay trata diferente topico. Entre otro maneho riba energia duradero, reintroduccion di weganan di Reino y tambe modernisacion di nos leynan den e parti Caribense di Reino Hulandes.

Un punto cu tin hopi atencion den prensa ultimo dianan ta e caso di personanan cu a studia na Costa Rica conoci como e BIG "registratie". Y ta netamente durante e reunion tripartiet di otro luna lo bay consulta cu representantenan di St. Maarten y tambe di Corsou pa sa con nan a atende cu e "issue" aki na nan respectivo islanan.

Pues reunionnan sumamente importante pa intercambia cu islanan ruman.

Special

APRECIABEL lectornan femenino cu a pidi mi skirbi un poema pa Dia di hende Muhe, cu nan deseo di tende mi recitele na e Womens day conference, pero nan programa ta yen y cla caba, dus, a dicidi di laga publikele . Cu hopi pabien na mi Mama, mi cuñanan, mi tianan, mi subrinanan, mi primanan , mi bisiñanan, y mi amiganan tur den scouting y den Womens club cu mi conoce, danki pa boso bunita aporte duna na nos comunidad. Un dushi Dia di hende muhe na Aruba y rond mundo. Corda "We are the blessing". E poema ta na Ingles e biaha aki, pa complace mi amiganan Mericano cu mi tin. Nan ta puntra pa traduci mi buki di papiamento na Ingles pa nan tambe por lesa mi cosnan bunita, y nos no sa ki dia esey por bira realisabel, dus , mi a skirbi e inspiracion bunita aki na Ingles, cu mayoria di nos ta lesa,, papia y comprende. Danki y pabien tambe na tur e hende muhenan profesional cu curason den media, specialmente mi amiganan na Awe mainta, Arubawe y Diario. Sigui cu boso bon y bunita trabao y sigui ta e curason di boso dushi y bunita famia . Dedica tambe na esnan cu lo atende e conferencia na Marriott Diasabra dia 8 di Maart 20014 y na e comision organisado y e speakernan cu sigur por sinti e inspiracion aki tambe den nan charlanan.

Being the change

Not for you to be me, or for me to be you
But to be honest and true
To do the best you can do
In everything you do when you are you
The change of self love in progression
In the art of living with great passion
Being the change in the heart of your profession
Stronger and better
Different and unique everytime
Feeling the change from deep within
One day at a time...
But it might also be the hairstyle, the lipstick or the dress
We fabulous women of Aruba put on for comfort or to impress...

The lasting change being in heart, mind and soul
Keep on shining, reaching more goals
With the peace in you everywhere you go
Being the change of me being more me and know
You being the change of you being more you
By keeping the change that touched your heart today
When it's for the better of our whole universal play
In harmony, in the ups and downs, in the mirror, in the smile...
By being you the change in the challenges of all times

Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen
March 8th, 2014 International Women's Day

Dia International di Hende Muher

JCI Aruba kier a celebra e dia aki hunto cu tur e sernan femenino y maraviyoso di mundo riba nan dia.

E aña aki Nationan Uni tin cu como tema: Inspirando cambio.

Hopi hende muher ta inspira cambio sin cu nan mes sa. E por ta den un gesto di amabilidad of kisas un simpel sonrisa. Otronan tin como meta pa inspira cambio tur dia den otronan cu den un of otro manera falta e inspiracion pa sigui dilanti. E ser femenino a ser traha for di custia di e ser masculino pero ta e ser femenino ta esun cu ta duna bida, ta duna alegria, ta cuida di su hogar, su famia y tur su sernan keri. E ser muher ta uno maraviyoso cu asina tanto bunitesa di paden cu hopi biaha nos ta lubida esey y ta wak esun di pafo so. Descubri un ser muher su interior ta un trayectorio largo, pero cu ta bale la pena.

Nos di JCI Aruba no ta simplemente focus riba e muher profesional, pero nos ta focus riba esun di mas chikito te na esun di mas grandi. Paso cada un di nan ta sa di inspira cambio den un of otro manera.

Ban sigui inspira cambio:

Pa mas independencia financiero di hende muher

Pa mas hende muher den ciencia, ingenieria y techonologia

Pa mas reconocimento igual pa muhernan den deporte

Pa mas conscientisacion pa igualdad pa muhernan

Pa mas muhernan den rolnan di leader

Pa mas igualdad pa muhernan den arte

JCI Aruba kier a felicita tur hende muher riba e dia special aki, aunke den nos interior, tur dia ta dia di hende muher. Baloranan, stima nan, cuida nan paso un hende muher ta un pilar fuerte pa cualkier fundeshi den nos bida. Pabien Aruba.

Carnaval y Eleccion Reina Club Kibrahacha 60+









DIABIERNA dia 28 di februari energia a spart na Club Kibrahacha 60+. Si por a acumula tur e energia aki, Aruba por a abastece su mes cu un forma di energia alternativa nobo.

Motibo: Tur miembro tabata full den ambiente di Carnaval y cla pa apoya e diferente reinanan cu lo competi pa e titulo maximo di Reina di Club Kibrahacha 60+.

Manera semper, e dia a cuminsa cu palabranan di bonbini di parti di Sra. Diana Uchtmann, directora di Club Kibrahacha 60+, sigui pa e acostumbrado y necesario oracion di parti di Sra. Juliana Henricus, boluntario na Club Kibrahacha. Maestro di ceremonia tabata Sr. Romulo Fingal, boluntario y instructor di diferente actividad fisico, manera Dancefit y Chi cu Cha na Club Kibrahacha 60+ y e persona clave pa inspira tur presente pa participa cu un tremendo warm up carnavalesco. Y dicho hecho, den un rato a reina un ambiente total.

Despues a sigui cu e parti di eleccion di reina di Club Kibrahacha 60+ . En total a participa 6 reina, nan ta: Sra. Rafaela Kling, Reina di Dialuna, Sra. Angela Jacobs, Reina di Diamars, Sra. Annie Bermudez, Reina di Diaranson, Sra. Meechi Ruiz, Reina di Diahuebs, Sra. Martina Tromp, Reina di Diabierna y Sra. Elsa Rosaria, Reina di Dance Fit. Tur 6 reina a duna un bon y bunita presentacion y tur tabata candidatonan fuerte pa bay cu e corona. Nan a duna alabes diferente bon y bunita mensahe durante nan presentacion di speech. Algun di mensahenan ta: "felicidad y biba dushi ta depende di bo mes", " Come saludabel, come fruta", "movecion ta hopi importante y nos tur por haci'e", "cuida bo nieto(a)nan, papia cu nan tocante e peliger di droga y alcohol", "esun cu no a bin Club Kibrahacha 60+ ainda, no sa kico e ta perde. Club Kibrahacha 60+ ta bida, amor y familiaridad".

E hurado tabata tin un tarea dificil, pero nan a logra si. Como Reina di Club Kibrahacha 60+ a keda eligi Sra. Rafaela Kling, cu alabes a gana e titulonan di 'trahe mas luhoso" y "mas apoyo". Sra. Elsa Rosario a gana e titulo di "miho baile" y Sra. Angela Jacobs a gana e titulo di "miho make-up".

Durante e mainta aki a presenta tambe e prins y pancho di Club Kibrahacha 60+. Nan ta Prins Leo Vrolijk y Pancho Marco Dijkhoff.

Boluntarionan di Club Kibrahacha 60+ tambe a scoge nan reina di boluntario cu a keda den nomber di Sra. Vera Ras.

Gradicimento special ta bay na Super Food pa nan sponsor y pa a forma parti di e hurado, y tur persona cu a contribui cu e dia exitoso aki.

Si bo persona ta 60+, y ta interesa di forma parti di e famia alegre y activo di Club Kibrahacha 60+, no duda mas. Tuma contacto via number di telefon 582-8159 of pasa personalmente na Piedra Plat 23. Por bishita tambe website di Club Kibrahacha 60+ of "like" nos pagina di Facebook.

Pabien Aruba cu un celebracion diamante magnifico

Minister Otmar Oduber ta convenci cu Carnaval di Aruba t'ey pa keda



DEN cuadro di e celebracion di 60 aniversario di Aruba su Carnaval, Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura Otmar Oduber y Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta felicita y duna elogio na tur esnan cu a contribui un biaha mas pa asina Aruba celebra su periodo di Carnaval exitosamente. Cuminsando for di nos prins y pancho, reinanan, tumberito- y tumberonan, monarcanan di caiso y soca, brassband y steelband, gruponan di carnaval, tanto di mucha como di hende grandi a sa di destaca enormemente.

Carnaval 60, un fiesta di nos cultura pa medio di expresion artistico y cultural, a yega na su culminacion cu un presentacion magnifico y mahestuoso den cayanan di Oranjestad. Cu un mescla di arte decorativo, musica, diseño y ehecuta na un manera profesional e gruponan di carnaval a sa di duna pueblo un muestra di talento excepcional cu ta haci nos orguyoso di ta un Arubiano.

No tin pa iguala e celebracion cultural aki, pero sigur lo mester percura pa e continua den e miho forma. Mirando cu e carnaval di awor no ta e mesun carnaval cu antes tabatin cu ta sali for di un Club Caribe of Tivoli y ta dal un rondje, sigui pa un fiesta priva. Despues di 60 aña di celebracion e Carnaval di awe a bira un actividad cu ta conta cu mas di 25 mil hende riba pia, entre particpantenan activo, hendenan para banda di caminda, cu 7 pa 8 siman di actividadnan directo y indirectamente liga na caranval. Ta conta awendia cu instancianan cu ta tene nan mesun actividadnan, cu ta haci cu carnaval a evoluciona den un actividad economico pa Pais Aruba, Minister Oduber ta bisa.

Manera e mandatario y aficionado di Aruba su Carnaval ta splica, pueblo completo tabata testigo di un presentacion excepcional di talento unda cu creatividad y ehecucion a surpasa tur expectativa. Obranan di man na un nivel halto cu detayenan inmenso cu ta rekeri un habilidad pa ehecuta y un pasion grandi pa nos carnaval. Esaki ta motibo pa pueblo aprecia y elogia esnan cu den nan oranan liber y cu propio fondo, aña tras di aña ta inverti esakinan pa satisfaccion di nos tur. Un palabra di pabien sigur ta na su luga na esnan cu a cay den premio, algo cu sigur tabata dificil pa determina mirando e nivel di e trahenan, carosanan y e bodypiecenan cu a keda desplega.

Tumando na cuenta e nivel di e obranan presenta, ta mas cu husto cu pronto ta bay tin un Museo di Carnaval. Di e manera aki tanto pueblo como nos bishitantenan por sigui goza di e obranan excepcional cu ta keda presenta durante e paradanan y asina duna merito na e artistanan di obra di man cu ta inverti asina hopi no solamente pa dos dia di presentacion, sino pa un periodo mas largo.

E mandatario ta splica cu Carnaval fuera di su aspecto cultural, pa Aruba su economia a traves di turismo ta un actividad economico local , pa comercio hopi importante.

Minister Oduber a indica cu ta un bon momento pa tur analisa y evalua pa percura cu e Carnaval di Aruba prevalece. E cultura di Carnaval ta biba den e pueblo Arubiano y como un solo pueblo nos mester percura cu e base cu tin ta uno solido pa carnaval por sigui crece. Intencion no ta pa celebra carnaval cu un lustro cada 5 aña y e aña siguiente no lague ta uno representativo, papiando for di e aspecto cultural di loke Minister di Cultura y e maneho di cultura lo ta desea e festival aki bira.

Cu e celebracion di 60 aña di Aruba su Carnaval Minister Oduber ta felicita DCA cu e aña aki a documenta e celebracion diamante aki pa marke y tinele notula den nos historia y herencia cultural. Banda di esaki DCA a inicia un investigacion di historia di Aruba su Carnaval, cu ta rekeri hopi ora di trabou y consulta cu diferente autoridad riba e tereno aki. Di e manera aki nos por yega na compilacion di tur informacion relevante, pa na final di e trayectoria por presenta un documento cu ta duna un refleho veridico di celebracion di nos carnaval cu a bira parti indiscutibel di nos cultura. Na mesun momento esaki mester resulta den un Banco di Memoria di Carnaval cu ta disponibel pa un y tur cu mester di informacion relevante pa cualkier proyecto, Minister Oduber ta splica.

Minister Oduber a duna e indicacion cu e idea ta pa carnaval di Aruba ta uno cu tur aña crece pa bo por exporta esaki y use como un di e strategianan cu por wordo uza pa atrae nos bishitante pa bin Aruba.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Tras di cada hende muhe exitoso tin un gran hende homber

AWE riba Dia Internacional di Hende Muhe un pabien grandi ta bay na tur hende muhe cu danki na nan dedicacion di tur dia na nan hogar, trabou, profesion y trabou boluntario ta logra haci di nos Pais Aruba un luga special.

E dia aki sigur ta importante pa cada hende muhe reflexiona riba su logronan y ambicionnan cu e tin pa supera su mes. Cada exito logra den bida ta un motibo pa sinti nos mes orguyoso. Riba e dia aki tambe ta bon pa nos contempla e hecho cu tras di cada hende muhe exitoso tin un gran hende homber cu ta dune e apoyo necesario pa logra cosecha exito.

Si nos tuma por ehempel e hende muhe cu ta mama y profesional alabes, hopi di su exitonan den e mundo profesional ta bira posibel danki na e hecho cu su pareha of casa ta apoye door di tuma e rol over di e mama cu ta esun cu den mayoria famia ta e prome yama pa brinda cuido na e yiunan. Ta danki na e sosten aki e hende muhe cu ta un mama profesional ta haya e espacio y "peace of mind" necesario pa por fungi den posicionnan den top cual normalmente ta trabounan cu ta wordo haci door di e hende homber.

Pesey e biaha aki riba Dia Internacional di Hende Muhe, un palabra di gratitud ta bay tambe na tur e hende hombernan cu ta keda cas cuida nos yiunan y tambe pa tur cabayero cu banda di ta traha ta tuma e cuido di e yiunan na nan encargo pa asina nos como hende muhe por desaroya nos mes profesionalmente sin tin e remordimento cu den e proceso nos hogar y specialmente nos yiunan no ta ricibi e cuido y atencion necesario.

Pabien na tur nos hende muhenan y tur e cabayeronan cu ta brinda nos nan sosten pa nos por ta exitoso!



Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Jose Andres Kelly
Mihor conoci como Andres
16-01-1946 – 02-03-2014

Na nomber di su señora stima: Clara Kelly-Valdez
Yuinan: Aquiles y Ethlyne Kelly
Nathali y Anthony Kock
Julayca y Jairo Arends
Nieto y nieta nan stima:
Alexis Kelly y comprometida Glendeline Boekhoudt
Nohaly Arendsz y comprometido Daryl Lue (na Hulanda)
Cathlyne Kelly y Edmar Rijke, Nathiani Arendsz
Jeandre Kelly, Jayshua Arends, Kiana Kock, Jahnuar Arends
Jamalya Arends

Bisa nieto/nieta: Kaily-Ann y Edwon
Ruman nan: Marianita Lampe-Kelly y famia
Mario Kelly y Brenda Dirks y famia
Albertico Kelly y Carmen Blanco y famia

consuegra y consuegro: Alberto y Teresita Kock
Dito y Mirtha de Haseth
Rudolfo y Isdelia Arends

Tanta y Omo nan: Eliza Lacle-Arends
Teresita Trimon-Arends
Girigorio Kelly

Swa y Cuña nan: Narciso Valdez y famia
Augustin Valdez
Juliana Maduro-Valdez y famia
Lydia Quijada-Valdez y famia
Carmen Werleman- Valdez y famia
Maria Valdez y famia
Mirtha Thielman- Valdez y famia
Marcelino Valdez y famia
Jacintha Valdez y famia
Albertico Valdez y famia
Ramiro Valdez y famia (na Venezuela)

Sobrina y Sobrino nan
Verpleegster y broeder di cas: Ita Monah- Ridderstap y Andre Kolman
Amigo y amiga nan di cas: Diana Jacobs
Fanchi y Mimi Rosel
Veronica Werleman
Theo Zievinger

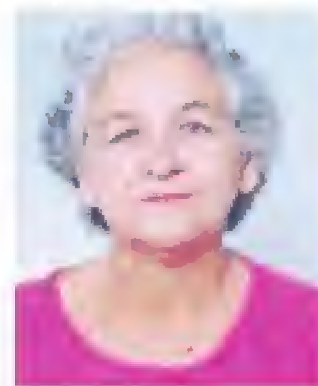
Iha nan, comer y comper nan, primo y prima nan, amigo y amiga nan y demas conocir nan.
Demas famia: Kelly, Valdez, Rasmijn, Kock, Arends, Lampe, Maduro, Boekhoudt, Lue, Arendsz, Rljke, Thielman, Quijada, Robert, Werleman, de Haseth, Jacobs, Rosel, Trimon, Lacle, Dirks, Blanco, Willems
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 8 maart 2014 pa 1'or pa 3'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Misa Santa Anna na Noord cual response lo tuma lugar pa 4'or y despues saliendo pa santana catoliko na Noord.
Adres pa condolencia ta Aurora Funeral Home na Cumana diawebs 6 maart 2014 for di 7or pa 9or di anochi
Na lugar di flor of krans un donashon pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia. Lo ta bai tin un box disponibel pa esaki.
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento cristianamente di :



Siria Cancia Tromp-Croes
Cariñosamente " Sira of Chichi "
* 29-03-1937 - †05-03-2014

Na nomber di su:
Esposo stima: Girigorio (Grego/ Goy) Tromp
Rumannan: †Mechi Croes, sra. Elsa Croes-Solognier y famia
†Lucia Croes
†Exi Croes, sra. Teresita Croes-Tromp y famia
Lindo Croes, sra. Ina Croes-Dijkhoff y famia
†Maiky Croes, †sra. Maria Croes-Kock y famia
Benito Croes, sra. Olga Croes-Angela y famia
Ricardo (Sidi) Croes, sra. Margarita Croes-Moreno y famia, Roman (Romi) Croes y famia
Linda Croes y famia
Jacinto (Bubu/ Buchi) Laclé, sra. Ninita Laclé-Boekhoudt y famia
Enry Dirks y famia

Sobrinonan yega: Ricardo Croes, Gregory Croes, Benedict Croes, Daroul Croes, Sandro Croes, Ezzard Dirks, André Dirks y demas sobrinonan
Sobrinanan yega: Judessa Croes, Rosangela Croes, Virna-Lisa Arends-Croes, Zaira Croes, Charine Croes, Oudina Croes, Cheritsa Croes, Lisette Croes, Claritza (Rasha) Croes, Brionith Croes, Anjuli Croes, Josefina Croes, Angela Croes y demas sobrinanan

Tur sobre-sobrino y sobrinanan, primo y primanan
Cuñanan: Elsa Tromp y Aiky Croes
Sophia Vrolijk-Tromp y famia

Bisiñanan yega: Achi y Lienchi Rasmijn, Zievinger, Sofia Croes y famia y demas bisiñanan

Amistadnan yega: Meechi Everon, Lucia y Wim Fingal, Belina, Shonlita Lopez,
Bibiana Rasmijn-Croes, Carmen y Ruben Statia y demas amistadesnan

Su ihanan: Eddy, Maria, André

Comer y compernan, amistadnan di bingo di hotel, grupo di oracion

Demas famia: Croes, Tromp, Solognier, Dijkhoff, Kock, Angela, Moreno, Soto-Fernandes, Dirks, Lacle, Boekhoudt, Odor, Veeris, Ras, Libier, Geerman, Arends, Kelly, Hellement, Robles, Yarzagaray, Berkel

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 8 di maart 2014 na Misa Inmaculada Concepcion pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana Catolico Sta Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: diabierna 7 maart 2014 na Aurora Funeral Home for di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Cacho ta subi caminda publico y morde hende

E muhe D,a bay warda di Polis diahuebs 12.50, y ta declara cu mas o menos 18.00, e tabata jog cu su cacho na cadena den Caya Francisco. E ta bisa cu ora cu e tabata na haltura di Rooi Santo, un cacho blanco a Sali for di un cura y a bin riba su cacho. Despues e cacho a bin riba dje y a morde na su bil. E ta bisa cu tabatin un muhe para den porch di e cas ta mira. D a bay grit'e y bis'e cu e mester tene su cacho cerca dje, pero e muhe no a haci nada. D,a pensa cu e herida no a grandi y a sigui cana. Anochi , su pia a cuminsa haci dolor. El a bay poli pa tratamento y mester a paga 558 florin. D, a kier intermediacion y e kier pa doño di e cacho cubri cu e gastonan. Tambe e kier pa polisnan papia cu e doño pa e cos ey no pasa mas. Polis a controla un ke otro y a resulta cu e mesun dia tabatin tres melding di e mesun cacho blanco. Mas o menos 14.00 Polisnan a bay na e cas. Eynan nan ta mira un cacho blanco, parecido na un Bulldog Americano. E cura tabata cera, y no tabatin ningun hende na cas. Polis ta sigui cu e investigacion. Tambe e persona a duna un number di telefon robes. E caso tin atencion di Polis.

Cliente cu problema cu doño di carrental

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs 17.17,na un Carrrental pa un intermediacion. Eynan e homber M, un cliente, no ta di acuerdo cu e compania di e auto di huur, cu kier pidi hopi placa pa un daño causa na e auto. M. a bisa cu e daño cu ta riba e auto, no ta su culpa, como cu ora cu el a bay cu e auto, a resulta cu e tapa di motor no tabata bon cera y a habri y haya daño. M y e doño di e compania G.M. a bin na un acuerdo cu e lo paga 50 Dollar pa e daño.

Oportunidad unico pa hobennan cu no a caba scol y/of no tin trabou

Oficina di Formacion Social ta tumando inscripcion pa grupo nobo cu ta cuminsa augustus proximo



Trayecto di Formacion Social (SVT) ta un di e logronan cu Gabinete Mike Eman ta sinti hopi orguyo y satisfaccion. For di 2011 ta brinda hobennan un di dos oportunidad pa cambia e rumbo di nan bida dor di siña disciplina y ofishi. Cu e hermentnan aki ta sali bek den sociedad pa bira ciudadanonan productivo y responsabel. Actualmente e oficina di Formacion Social ta tumando nomber pa loke ta bay bira e di seis grupo di hobennan pa participa den e programa di formacion social.
Den combersacion cu Sra. Jessy Ras, bou ken e maneho di e programa di formacion social ta cay, a splica cu te awo tin 26 hoben cu a finalisa e programa di Formacion Social cu exito y a reintegra den comunidad exitosamente. "Nos tin hobennan cu a haya un bon trabou, cu a sigui riba e caminda corecto, cu awo ta mas entusiasma, tin mas confianza den nan mes, ta para den nan sapato y ta haciendo un bon trabou." Esey Sra. Ras a comenta durante un bishita cu e hobennan di Grupo #5 a haci e siman aki na veld di bala na Noord pa yuda drecha esaki como parti di nan trabou comunitario.

Grupo #4, consistiendo di 14 hoben, na e momentonan aki ta den e fase di siña un ofishi y core stage. Grupo #5, cu a cuminsa januari ultimo, ta conta cu 20 participante ta ainda den e prome fase cu ta training y disciplina na Marinierskazerne.
Ora di inscribi ta evalua cada candidato potencial, combersando cu e hoben pa confirma cu e tin intencion serio di participa y no tuma espacio di otro hoben cu si tin tur e determinacion. Sra. Ras a comparti tambe cu e reaccion di esnan cu ta gradua ta uno masha positivo mes. "Nan ta haya un interes pa siña bek, pa bay den polis of brandweer of na kazerne mes."
Manera a menciona, registracion pa Grupo #6 a habri y tur esnan interesa pa pone nan nomber of djis pa haya mas informacion riba e programa di Formacion Social, por yama oficina na 5225352. Grupo #6 ta bay cuminsa su prome fase na luna di augustus proximo.

Misionero De Jesus Aruba 'Anochi di clamor" cu e homber nan balente di Dios

Bida ta duro! Casi den tur casnan na Aruba tin obstaculonan chikito of grandi, sea den ramo social, di salud, spiritual of otro cos. Y nos ta pensa, cu ya nos no por sigui asina mas y loke nos mira, ta mas problema y circunstancianan ta yega nos. Misioneros de Jesus ta invita e comunidad di Aruba pa un asamblea yena cu Spirito Santo "Anochi di clamor" cu e homber nan balente di Dios. Awo ta e momento perfecto, pa e Poder di Dios bini manifesta den nos bida. E unico cu ta keda nos, ta mira na cielo di unda nos socorro ta bini y ey Dios ta y E lo reponde nos! Predicadornan lo ta e hombernan balente di Dios di MDJ, cu lo dirigi e anochi grandi aki. Misioneros de Hesus ta haci un invitacion grandi na e pueblo di homber, di muhenan y di hobennan balente pa bini y experencia boso milagro e anochi poderoso aki "Anochi di Clamor". Bini, y ban sclama hunto pidi Dios pE yuda nos tur den tur loke nos mester. Pasobra hasta Hesus mes a sclama na Dios ora e tawata na Cruz y Dios a scuchE! E evento Poderoso di Dios aki ta tuma luga den Club Caiquetio pa un solo anochi: Diasabra 8 di Maart 2014 di 6'or pa 10'or di anochi. Por trece potret di esnan cu ta desea di resa pa nan tambe. E promesa di Dios tin Poder pasobra ta Palabra di Dios! Yeremias 33,3 Palabra di Dios ta bisa nos, pa nos sclama na Dios y E ta responde! Pa mas informacion por tuma contacto na: 730-2055 of 568-4224. Y tur diamars na Jacinta Kleuterschool.

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur local, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual, mi ta laga tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"
Cado Wever

Nos ta anuncia fayecimento di mi casa, nos mama, wela y tanta stima:



Frida Egberta Williams-Bomba
*24-04-1940 - †05-03-2014

Na nomber di su:
Esposo: Rupert (Ovy) Williams
Yiunan: Roland y Renata Williams-van der Linden
Rigenald (Nel) y Sesca Williams-Rosel
Mistica Williams
Nietonan: Jason, René, Nereyda, Rodymar, Shaqira, Reginald
Bisanietonan: Justin y Maicel

Subrinonan: Marisa Bomba y famia, Ligia Bomba y famia, Hubert Bomba y famia, Wilfred (Freddy) Bomba y famia, Mario Bomba y famia, Astrid Bomba y famia, Efrain (Kenky) Bomba y famia, Deborah Bomba

Primonan: Minelva La Croes y famia, †Pedro y Glenda Bomba y famia, Vera Ignacio y famia
Cuñanan: Kenneth Williams y famia
Lila Williams y famia
Roland (Doc) Williams y famia
Helen Williams y famia
Frank Williams y famia
Ella Williams y famia
Agnes Williams y famia
Alfred Williams y famia
Clara Bomba-Lampe y famia

Amigonan di cas: Jorge y Anna Rodriguez, Ramiro y Cathrin Tromp, Albert y Francisca Roga, Magda Helder, Vera Ramos, Reymundo Wouter, Lorena Koolman y famia

Ihanan, comer y compernan, bisiñanan, amiganan di S.I.S.S y Mary Joan Foundation, coleganan di Miles N.V., Manchebo Beach Hotel y ex coleganan di Talk of the Town

Demas famia: Bomba, Williams, van der Linden, Rosel, Loopstok, de la Cruz, Muller, Hernandez, Vera Briceño, de Lima, Clarenda, Rodriguez, Makaai, Silberie, Parker, Kock, Adonis, Gietel, Hennep, Ridderstaat, Yearwood, Yanez, Sint Jago, Samson, Krozendijk, Giel, Polonius, Schmidt, Bosnie, Wilson, Thode

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 8 di maart 2014 na misa Birgen di Fatima na Dakota pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 7 di maart 2014 di 4'or pa 6'or di atardi.
Enbes di flor of krans un donacion pa un Bon Causa lo ta altamente aprecia, lo tin un box pa e bunita gesto aki.



Biba cada momento

Cu inmenso tristesa y tambe apresio pa locual ela nifika pa nos
nos ta anuncia fayecimento di:



Joan Myrna Peterson – Tjon Sie Fat
12 februari 1950 - 25 februari 2014

Na nomber di su:
Esposo: John Maurice Peterson
Yiu: Ivan Maurice Alexander (Lex) Peterson
Ruman: † Ellen Louise Schenker- Tjon Sie Fat
Swa: Alvin Schenker
Subrino y subrinanan
Famianan: Tjon Sie Fat, Lew Yen Tai, Peterson Schenker y demas famia

Nos ta invita amiganan, ex-coleganan, bisiñanan y conocirnan pa e acto di despedida cual lo tuma lugar dialuna 10 di maart for di 7' or pa 9' or di anochi na Olive Tree Funeral Home na Cumana.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Cipriana Rodriguez
mihor conoci como "Machi"
*26-09-1928 - †07-03-2014

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 11 di maart 2014 na misa Santa Anna pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 10 di maart 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Serv Eagle N.V.

Pariba di Brug: Seroe Preto N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.-

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Na un cas na Hooiberg, ladronnan a destrui conexion di alarma

Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs 06.50, na un oficina na Hooiberg pa un kiebro. Eynan e muhe R, ta bisa polisnan cu mainta 06.45, el a bay na su oficina ya mira cu e alarma tabata zonando. El a nota cu pafo di e edificio, e cashi di alarma tabata kibra y tambe e waya di telefon. E antisocialnan a forsa e porta dilanti, pero no a logra bay cu nada.

My Time a haya bishita di ladron

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs 05.40,na haltura di My Time, pa un ladronicia. Eynan e guardia ta bisa polisnan cu e ta controla den Royal Plaza. E ta bisa cu mas o menos 05.25 el a tende e alarma ta zona y a bay controla pafo. E guardia a bisa polisnan cu el a mira un choller cu e no conoce y e choller a menase cu un machete. Despues e guardia a mira un otro choller sali for di My Time y a core bay direccion panort. E otro choller cu machete tambe a core bay direccion panort. E doño a bin banda di 06.00 na e sitio y a bisa cu el a cera su luga bon na yabi. E ta bisa cu banda di 05.40 e guardia a yam'e y a bisa cu ladronnan a drenta den e luga. Tin un sistema di camara den e luga.

Destruccion di tres porta **na un edificio**

Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs 07.15,na Sabana Liber pa un kiebro.

Eynan e homber B, a bisa cu dia 5 di maart, mas o menos 05.00,e tabata pa ultimo biaha boluntario na e luga.

E ta bisa cu el a laga e luga bon cera na yabi. E dia despues pa cu el a bolbe, al e mira cu desconocinan a forsa e porta banda pariba di e luga cu un obheto skerpi. Ora cu el a sigui controla a resulta cu nan a forsa dos otro porta. Nan a bay cu un caha den cual tabatin 80 Dollar. E ladronnan a laga evidencia atras cu ta nan schroefdraai. E caso tin atencion di Recherche.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

CATOCHI	2:30 2350-7087-7714	9:00 5456-7778-3860
BIG 4	2:30 6233	9:00 4755
ZODIAC	2:30 2387 Gemini	9:00 5817 Virgo
LOTTO DI DIA	08-15-13-04-09	
MINI MEGA	28-13-16-04	MEGABALL 13

DIARIO
5845
9953
8171

SUPER FOUR
0627

LOTTO Cambiando bida...

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 07 - 10 Maart 2014

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.60	1.62	1.64
Engelse Pond Sterling	2.92	2.97	3.03
Zwitserse Frank per CHF. 100	202.89	203.61	204.41
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	171.46	173.02	174.76
Euro per XEU. 100	245.22	247.46	249.95



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32. Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo periodo di drama a caba. Hende conflictivo, straño, ta alehá di bo bida. Duna tempo na tur relacion pa conocé kico ta sconde tras di un cara bunita..

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Amor cu A grandi ta tur un realidad den bo bida. Lo mas interesante lo ta si bo ta stima intensamente caminda tin espacio, tempo y libertad..

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Experimentá awor consecuencianan di bo actonan y di bo decisionnan. Dedicá mas tempo na bo mes, loke realmente lo hacibo feliz..

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Alimentá bo mente y bo spirito cu afirmacionnan positivo. Practicá diariamente pa haci orasion. Lesa bo Bijbel tur dia

Leo 21 Jul - 20 Aug
Sali for di locual cu bo ta den. E único cu awor por hacibo daño y paralisá e áwasero di éxito ta bo mes, si bo permití cu bo mente ta yena di inseguridad.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
No spera pa nada y pa ningun hende pa haci e locual cu bo curazon ta dicta. Ta momento di tuma e batuta y dirigí bo propio orkesta.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Kibra balentemente cu tur loke ta stancá. Bo necesidad di espacio y libertad ta aumentá. Ningun hende no por convencé y obligábo pa haci loke bo alma ta rechasá.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo pareha ta awor bo mihó amiga, consehero, amante y maestra. Problemanan y desacuerdo nunca ta falta. .

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Toca tera firme den asuntonan relacioná cu bo curazon. Bo ta yega awor na acuerdonan feliz cu sernan cu proménan aya tabata problemático pa bo.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo tin awor e balor di desenmascará hipócrita y manipuladónan. Cultivá amistadnan nobo. Bo mente ta fuente di creatividad..

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Tuma riesgonan calculá, ya cu e bon suerte ta compañábo. Bo mundo social ta experimentá un transformacion profundo y duradero. .

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Vence demoñonan interno y bo defectonan mayor. Bo ta sacrificá hopi, bo a traha duro y bo a duna lo mihó di bo mes pa beneficio di otronan y awor tin recompensa.

Señor ta mi wardado,
Mi no tin falta di nada;
Den Cunucu yen di yerbe berde
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa

Cu profundo tristesa pero cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos mama, suegra, wela, bisawela, bisa bisawela, tanta, prima y madrina



Sra. Cresenciana Tromp-Orman (Chana)
Viuda di +Alfonso Simon Tromp (Monchi)
*14-09-1921 +04-03-2014

Na nomber
di su yiunan: +Didi y +Ramona Tromp Geerman
Tina y Albert Zievinger Tromp
+Maria y +Filiberto Lugo Tromp
Michel y Elogia (Yoya) Tromp Gomez
Mary y Iwan Tjin Tromp
Milva y Albert Grijt Tromp
Elvira y Angelo Ristie Tromp
Ronny y Brenda Tromp Rodriguez
Nelly y Robby Eckmeyer Tromp

Tur nieto, nieta, bisa nietonan y bisa bisanietonan na: Aruba, Hulanda, New Jersey y Venezuela

Manera yiu: Richardine (Shamila) Tromp, Petra Julieta (Jeta) Kelly, Sixta Natalia (Taya), Sam Kelly, Roberto (Virgilio) Kelly, Antonio (Benito) Kelly, Alicia (Rosita) Maldonado, Betty Winterdaal, Yvonne Mainake Tonkery y iunan di Cicilia Jeando'or.

Prima: Reina Lopez Orman y Bernadina (Dindin) Henriquez.

Su ihanan: Bertha Willems y Anne Marie v/d Dijs Orman

Demas famia: Tromp, Orman, Zievingen, Gomez, Tjin, Grijt, Ristie, Rodriguez, Eckmeyer, Odor, Lugo-Tromp, Stamper, van Dinther, Schuurink, Ulacio, Arends, Sam Fai, Kelly, Willems, Maduro, Kock, de Lange, Jeand'or, Bermudez, Ridderstap, Dirksz, Henriquez, Thomas, Giel, Croes Mata, Jacobs Pimentel, Koolman, v/d Dijs Orman, Lopez Orman, van Cleef, Sevingen, Morales Hoek Perez, Geerman, Almazo Hoek, Jacobs.

Comer y compernan:
Imelda Maduro, Venderanda Thomas, Olivia Almazo Hoek, Rosalinda Croes Mata, Juanita Jacobs y Tommy van Cleef.

Acto di entiero lo tuma luga dialuna 10-03-2014 na kapel di santana Catolico St. Laurentius, Nieuwe Crooswijkseweg 123 na Rotterdam-Crooswijk.

Adres pa condolencia: Diadomingo 09-03-2014 na Monuta Van den Toorn uitvaartcentrum Jacques Dutilhweg 333, Rotterdam-Prinsenland.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Biba cada momento

"Amor y fieldad ta topa,husticia y pas ta brasa otro:Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for cielo.Husticia lo bai dilanti y pas lo sigui den su paso"
Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos,
nos ta participa fayecimento cristianamente di

Sra. Aura Maria Viuda v/d Biezen-Farro
*24 -Dec-1934 - †2- Mar- 2014

Na nomber di su:
†Esposo: Julian v/d Biezen

Su Mascota stima di cas Tuti

Yiu nan:
Rita Y Luis Winterdaal y yiunan
Maria v/d Biezen y yiu
Cerilio (chil) y Iili v/d Biezen y yuinan, Tina y Mario Tromp y yuinan Angelo y Sioly Croes y yuinan na Corsow, Asuzena v/d Biezen y yiunan, †Deto y Alex v/d Biezen y yiunan, Tino y Claudia v/d Biezen y yuinan

Nieta- y nietonan:
Sierra,Steven, Sheraldine, arien, Edger, Jonathan, Gilian, Gilbert,Jedediah, Maurin,Kendrick,Kimberly (Na hulanda), Agniezka y Julian (na Corsow), Wisfalia, Nathalie, Grabiela,Haime, Matdalie,Matthais, Mylan, Annastasia, Igmary, Bisa-nieto y Bisa-nietanan
Su ajudante di cas Luisa Casilla Perez

Rumannan:
Estrelita Farro y Rafael Tromp, Editha Farro, Filomena y Antonio Petrochi, Medarda Farro y Ronny Gomez, Agricola (Cola) y Carlos Pareja-Adrade, Ludwinus (Tina) y Albertico Quandus

Cuñanan:
Sra Carmen Farro-Luidens, Rika Quandus, Editha Farro- Webb, Anita Paesch, Eulogia Thiel, Laurina Tromp, Adela y Luciana v/d Biezen

Swanan: Norman Eckmeyer,

Ex Suergranan: Wendy Herrera, Martha Hernandez, Vivian Franken

Bon Amiganan di cas: Aura Lampe, Cindy, Roke & Sonia Faro, Charles van Heiningen, Naima de Windt

Bon Amigo di Corsow y Hulanda
Vincent James y Josy Davelaar

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, tur iha y demas famia.

Demas famia.
Farro, v/d Biezen,Winterdaal,Jones,Rosina, Abma ,Herrera, Hernandez, Canagieter,Tromp,Valdink, Le – Grand, Croes, Lopez-Barona, Richardson,Frances-feliz, Brisneda, Franken, Ras, La Rosa,Thiel, Maduro, Everon, Wever , Luidens, Eckmeyer, Paesch, Webb, Petrochi, Gomez, Pareja Andrade, Quandus, De Cuba, Willems ,Kelly, Britten, Iejuez, Odor, Lacle, Koolman, Flores, Ruiz, Pontiluis, Giel, Franken, Gonzalez, Vrolijk, Lampe,Guerreo, Vicento, Sophia, Quant, Werleman, Wolff, Geerman, Dirkz, Kwartz , Anthonie, Davelaar y demás famianan.

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia
Cu gratitud na Grupo Flor di Brazil.

Acto di entiero lo tuma luga 2 or di atardi, dia 8 di Maart 2014 na misa Sagrado Curazon na Savaneta. E difunta lo ta for di 2 or di atardi na Misa.
Adres pa condolencia na cas ta Sabana Basora 20-B, for di dia 4 di Maart 2014, for di 7.00 or te cu 9.00 or di anochi y diabierana na The Olive Tree Funeral home , dia 7 di mart 2014 for di 7.00 or te cu 9.00 or di anochi.

Na luga di manda krans of flor por haci un donacion pa Stichting Flor di Brazil.
Ta lamenta nos cu despues di entiero no por ricibi bishita di condelencia na cas

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Ma Jesus a bisa: "Laga e muchanan y no strobanan di bin serca Mi, pasobra e reino di shelo ta pertenece na esnan manera esakinan."
Mateo 19:14

A Fayece Nos Angelito



ARJEN MARIN
*02-03-2014 - †02-03-2014

Na nomber di su:

Mama : Greisy Marin
Tata : Marlon Marin
Rumanan: Aaron / Armin Marin
Welanan : Dora Marin / Luz Marina Fonseca
Welo : Isidro (Chido) Marin
Tantanan : Charline Reigina / Vanessa Martinez
Primonan : Marshall Orman / Nicholas Purcell
Primanan : Jeimely Orman / Nicole Purcell
Demas Famia y Conocirnan

Acto di entiero lo tuma lugar : 10 di maart 2014 di 3'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues pa Santana catolico Sta.Cruz

Cu Nos Angelito ARJEN Drumi Dushi Den Brasa Di Senjor

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Special word of thanks



From: Fam. Bailey-Johnson

We would like to say special thanks to Dr. Anthony & Staff, Dr. Thuis Morales & Staff, neurologist Dr. Cauda, Dr. Gonzalez, Dr. Meelis, nurses from the 3rd floor of The Horacio Oduber Hospital for their hospitality during the illness of

Mrs. Valline Stepheney Johnson-Bailey.

We also extend heartfelt thanks to family, friends, employers, collueges, neighbours, who had supported in one way or another during the time of illness and bereavement.



the Olive tree funeral home

Biba cada momento

Serca Dios mi ta sigur, e ta amor y fieldad"
Salmo 108:1-5

Cu inmenso tristesa pero conforme boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece cristianamente:



Cipriano Rogelio Angela
Mihor conoci como "Roo"
Ex–Lider di bario di MEP di Savaneta
*16 september 1937 - †1 maart 2014

Estimada esposa: Aura Angela-Geerman

Su yiunan stima : Loreto (Roque) y Iris Angela-del Rosario
Zoraida y Calixte Rampart-Angela
Xiomara y Gabriel (Gaby) Ras-Angela

Nieto y nietanan : Anwar, Shamark, Bryan, Jason y Aaron Angela
Jeaniré y Carizja Rampart
Garvin y Xerina Ras

Rumannan : †Cerilio (Cirio) y Susana (Chana) Angela y famia
†Cesar (Chai) y Maria Angela y famia
heodora (Dora) y Sigifredo Lozano y famia

Filomena (Meme) y Victoriano (Bito) Winterdaal y famia

Manera yiunan : Marcelino y Claudia Maduro
Omo, primo y primanan, cuña, amigonan di cas y tur demas amistadnan, bisiña y conocirnan

Demas famia : Angela, Geerman, del Rosario, Rampart, Ras, Lozano, Winter daal, Tromp, Solognier,

v/d Linden, Noguera, Werleman, Wever, Refunjol, Garrido, Thijsen, Obersi, Boekhoudt

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 8 di maart 2014 pa 11'or di mainta na Misa Sagrado Curason despues pa Santana catolico na Savaneta.

For di 9'or e resto mortal lo ta reposa den Misa Sagrado Curason.

Adres pa condolencia: Olive Tree Funeral Home na Cumana

Diabierna 7 di maart 2014 di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Truck ta saca awa den oranan di madruga for di dam

Central a manda polisnan Diahuebs 01.40, na dam di Moko, na unda un persona a yama bisa Polisnan cu tin un truck ta basha awa di beerput y ta saca awa for di e dam. E habitante ta bisa cu tabatin un truck di septictank cu a saca awa dos biaha for di e dam. Segun e habitante a bisa cu e truck ta haci basta desorden. Polisnan controla den bisindario pero no a topa cu e truck.

Ladronnan ta busca cos pa horta den garashi

Polisnan ta bay den L.Costerstraat, caminda un habitante ta bisa polisnan cu el a lanta y haya dos persona desconoci den su garashi. Diahuebs 01.40, Central ta manda Polis den L, Costerstraat na unda e habitante a bisa Polisnan cu el a atrapa dos persona den su garashi. E ta bisa polisnan cu un siman pasa, tambe ladronnan a drenta den e garashi y a bay cu su bicicleta. E no por a duna mira bon pa duna descripcion di e dos hombernan. Polisnan a busca den bisindario , pero no a topa cu e dos hombernan.

Documentonan importante haya y entrega na Polis Documentonan importante haya y entrega na Polis

Central a manda Polis Diahuebs 18.17, na Noord Cura Cabay pa documentonan cu a wordo laga atras. Eynan e homber G.Y, a bisa cu mas o menos 07.30, el a haya un etui, den cual tabatin un paspoort Colombiano y un buki di banco di CMB un paspoort Hulandes y un buki di banco mas di CMB. E etui a wordo entrega na Polis.

Mas di e bunita Parada Grandi















